Fr. Iwachiw's Scholarship recipients & their families



U. H. Dnipro - Moleben at Independence of Ukraine



Elaine & Nadia with Sisters Servants in Toronto









From Turkish Cultural Center dinner in July, 2012

SAINT NIGHOLAS UKRAINIAN GATHOLIG GHURGH



УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЄРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ

O ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ UNDER THE PROTECTION OF MOTHER OF GOD



CHURGH RULLGTIN

December 2 — 2012 — 2 Грудня

ПЕРКОВНИЙ ВІСНИК



Св. Климент Папа Римський (свято 8. XII) St. Clement Pope of Rome (fr. J. Mokryckyj)



Пресвята Богородиця, входячи в храм, хоча роками молоденька, але була зріла духом: "Трилітня тілом, — сказано у третій пісні канона, — багатолітня духом, ширша від небес і вища понад небесні сили, хай прославиться піснями Богоневіста". Вона є сповненням пророцтв Старого Завіту і слава Нового Завіту. (о. Ю. Катрій)

LITURGICAL SCHEDULE II

ПОР'ЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

4:30 PM +Jaroslawa Petriwskyj (Family)

Dec. 2: 27 S. aft. Pent.—27 H. по ЗСД Т2

12:00 PM. In mem. of soldiers who died at Pearl Harbor (J. Hriczko Post)

Monday, Decem. 3 – Пон., 3 Грудня 8:15 АМ +Мирон Стибельсккий (Ігор Гіль)

Tuesday, Decem. 4 – Вів., 4 Грудня See Julian

Wed., Nov. 5 – Сер., 5 Грудня 8:15 AM +Taras Znaczko (Mary Ann DuBois)

Thu., Decem. 6 — Чет., 6 Грудня 9:30 AM For Parishioners-За Парохіян

Fri., Decem. 7 – П'ятниця, 7 Грудня 9:15 AM +Олекса Курляк (родина)

Sat., Dec. 8 – Субота, 8 Грудня 8:45 AM +Катерина і Григорій Гарасимчук (невістка)

4:30 PM +Irene Kordrupel (Dorothy & Anne)

Immaculate Conception—Зачаття Анни Dec. 9: 28 S. aft. Pent.—28 H. по ЗСД ТЗ 12:00 PM. +Eugene Romanyszyn (Family)

Eternal Light burns for
+ Irene Kordrupel
Requ. By Dorothy & Anne Kordrupel

(Г) Вічне Світло в честь П.Д.М. (10) Горить на Славу Божу

Пилипівка вже почалася коли готовитимося до Різдва.

We are in Phillip's Fast period as we prepare for Birth of Christ.

2 Грудня: 26 Н. По Зісл. Св. Д.

10:00 р. +Осип Чіп (дружина Ірина і син)

4 Грудня: Вхід в Храм П. Д. М.

10:00 р. +Ольга Якубовська (Ярослав А. Слабий)

9 Грудня: 27 Н. По Зісл. Св. Д.

10:00 р. +Михайло Коцай 5 річниця (Дружина Катерина)

We invited members of TCC (Turkish Cultural Center) for a friendship dinner on St. Nicholas Day, Dec. 6 at 6 PM. If you are interested to join please call the rectory. The photos from July visit to TCC are on last column on back cover.



У четвер, 60 Грудня о 6 год. на вечір будемо гостити у себе членів Турецького Культурного Центру. Вони нас були запросили у Липні, і група з нашої парохії до них поїхали. Знимки на останній сторінці обкладинки. Якщо хтось зацікавлений прийти просимо подзвонити до вівтірка.

Ukrainian Treasures & More



Judie Hawryluk

79 Southridge Dr West Seneca NY 14224

716-674-5185

Ukrainian Eggs, Jewelry & Embroidery_
photos on facebook.com jahawryluk@gmail.com

SIAUS

BAZZAR

Euro Delicatessen Store

1550

William Street

Buffalo, NY 14206

Tel.: 895-1404

Proud to Support St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206 (716) 825-7777 www.busszkafuneralhomeinc.com

Our Church Web-Page Is: http://www.stnbuffalo.com

Buffalo Community Web-Page Is: http://www.ukrainiansofbuffalo.com

Please Support our Sponsors

Підтримаймо наших спонзорів



Wilhelmina E. & Janine Klimeczko Michael A. Klimeczko, Licensed Directors



FUNERAL HOME

and Orlowski-Pietszak Funeral Home

(716) 852-4499

2400 William St. Cheektowaga, NY 14206 806 Clinton St. Buffalo, NY 14210

PHONE 893-1025



Kuhn's Monuments, Inc.

(ROLAND J. KUHN)

ASK FOR TOM

2398 GENESEE ST BUFFALO, N.Y. 14225

Thanks are extended to all Sponsors

DNIPRO

Ш дніпро

Ukrainian Cultural Center 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476 www.UkrainiansOfBuffalo.com

Hall and bar rentals are available. See your old friends on Friday night. Help rebuild our Ukrainian Home. Please Contribute to the \$100,000 Building Fund.

Donations are tax deductible.

EURO DELI AND GIFTS



4166 Union Road (Airport Plaza) (Getzville Plaza) Cheektowaga, NY 14225 Amherst, NY 14068 Tel. 716-630-0131 Fax 716-630-0133 tel. 716-688-1495

Melvin J. SLIWINSKI

FUNERAL HOME 85 George Urban Boulevard Cheektowaga, N. Y. 14225 5090 Transit Rd, Depew, NY 14043

(716) 894-1772

The Colonial Memorial Chapels, Inc. of Ukrainian Heritage, Serving Western N.Y. Simon Pasnik & Matthew Pasnik

3003 South Park Avenue Lackawanna, New York 14218 (716) 824-3007 1962-2012



Найщиріші побажання Божого Благословення для всіх парафіян Українських церков надсилає Українська Кредитна Спілка «ДНІПРО»

"СВІЙ ДО СВОГО ПО СВО€"

Please use our product & services

Free checking!
Competitive rates on Loans, Visa Credit cards, CD's and savings account IRA Traditional and Roth accounts
ATM Visa Debit cards
Direct Deposit and Online Banking
Free Life Insurance (some restrictions apply)
Domestic & International Wires,
Translations, Notary Public

Join now and become a member of our Ukrainian Credit Union Family!

562 Genesee St., Buffalo, NY 14204 (716) 847-6655 (716) 847-6988 www.uhdfcu.com info@uhdfcu.com

Hours of operations:

Monday, Tuesday, Thursday 10:00am-5:00pm Wednesday 10:00am-2:00pm; Friday 10:00-7:00pm

St. Joseph School For Boys Bookstore

Ronda Doucette: (574) 333-3420

Specializing in Eastern Christian Gifts and Books www.easterngiftshop.com

saintjoseph@roadrunner.com

50th Anniversary - UHD FCU
Ukrainian Home Dnipro
Federal Credit Union is
honored to sponsor
St. Nicholas
Feast Day Celebration



At St. Nicholas
Ukrainian Catholic Church
308 Fillmore Avenue Buffalo N.Y.
Sunday, December 16, 2012
Starting 1:30 to 4:00PM

Liturgy at noon
All Buffalo Ukrainian Church Parishioners and all members of Ukrainian Home Dnipro FCU are invited.

WORLD YOUTH DAY

Eparchy of Stamford is planning to participate in the upcoming World Youth Day in Rio, Brazil, on 23-28 of July, 2013. Info:

http://www.rio2013.com/en

На 50-ту річницю UHD FCU Українська Кредитна Спілка "Дніпро"

має честь бути спонсором Празника Святого

Миколая Чудотворця

Яке відбудеться в Українській Церкві Святого Миколая 308 Fillmore Avenue Buffalo NY У неділю 16 грудня 2012 року з 1:30 до 4:00 години

Св. Літургія - 12 год.

Запрошуємо всіх парафіян українських церков Бафало і околиць, та всіх членів спілки

UHD FCU HOLIDAY HOURS

WE WILL BE CLOSED ON: MONDAY, DECEMBER 24, 2012 CHRISTMAS EVE DAY

TUESDAY, DECEMBER 25, 2012 CHRISTMAS DAY MONDAY, DECEMBER 31, 2012 NEW YEAR'S EVE TUESDAY, JANUARY 1, 2013 NEW YEAR'S DAY

HAPPY HOLIDAYS!!!

CHURCH ENVELOPES

Are ready. Please pick them up from the tables in the church. Please report any problems.

Церковні Ковертки

Приготовані. Просимо взяти їх зі столів у церкві. Якщо не можете знайти, або які небудь інші проблєми з ковертками – просимо повідомити

УКРАЇНСЬКА ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВ. ІВАНА ХРЕСТИТЕЛЯ ST. JOHN THE BAPTIST UKRAINI-AN CATHOLIC CHURCH

3275 ElmwoodAve, Kenmore, NY14217 Tel:(716) 873-5011 or (347) 342-2208 stjohnmyparish@gmail.com

On Sunday, December 9, 2012 at 1:00 P.M. Presentation

Rev. Volodymyr Sybirnyy

The Divine Liturgy is at the very heart of our lives

Please, come for this workshop, where you can learn about the meaning of the Eucharist, the Divine Liturgy and, in general, about the Divine Worship. You can then appreciate the prayers in church even more than you ever imagined! You will learn about the Old Testament roots of our liturgy and its significance, and how it applies to our everyday life.

It is for all parishioners from our deanery so we will have a chance to get together and become more knowledgeable about our beautiful Liturgy service.

We will also have free lunch before presentation.

Fr. Mykola Drofych

WOMEN'S ASSOCIATION FOR THE DEFENSE OF FOUR FREEDOMS FOR UKRAINE, INC. presents a

CHRISTMAS BAZAAR

Sunday, December 2th, 2012 after Liturgy St. Nicholas Church, 308 Fillmore Ave.

Pastries - Delicious Lunches Christmas Cards - Gerdans Everyone is most cordially invited!!



ОБ`ЄДНАННЯ ЖІНОК ОЧСУ Відділ Боффало, Н.Й. Влаштовує

РІЗДВЯНИЙ БАЗАР

Неділя, 2-го грудня, 2012р. після Богослуження в церкві, св. Миколая, 308 Філмор вул.

Печиво ~ Смачні Обіди Святочні Картки ~ Ґердани Все Українське Громадянство Боффало і Околиці

Щиро Запрошує Управа ОЖ-ОЧСУ!!

<u>UPCOMING</u> <u>CHURCH</u> <u>EVENTS</u> <u>Просимо звернути</u> <u>увагу на дати:</u>



Sunday Coffee Hours: If any one would like to volunteer to host a Sunday, please contact Elaine, Dora, Emily, Mary (B) or Anna.

- KITCHEN is open Fridays 11 AM 3 PM. Thank you for your patronage.
- Coffee Hour Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall. Please join us!
- We need help in the kitchen. Thank you!
- Dec. 16 Our Feastday Liturgy at noon.

TOP'S GIFT CARDS:

Please help us raise money for our Church by purchasing



Top's Gift Cards from us. If you buy in Tops anyway, why not help. You do not lose or gain anything by doing this, but our Church will benefit greatly. We receive back 5% of your spending. To take advantage of this program, see Mary Bodnar or call 655-3810, or call the rectory. Thank you and God Bless!

<u>Please note:</u> You can purchase gasoline with this card at Tops Gas. Station.

У нас успішно продаються Карточки з крамниці "Топс". Купуючи їх ви помагаєте церкві. Для Вас не робить різниці чи ви платили грішми чи карточкою, але церква дістане від "Топс" 5%. На \$1,000 церква одержить \$50. Що б закупити слід звертатися до п. Марії Боднар, або до канцелярії. Дякуємо!

Можна нею також купувати бензину.

GHURGH BULL&TIN is published weekly. Deadline for information is Friday Evening.

ЦЄРК. ВІСНИК видається тижнево Інформації подавати до четверга вечора.

SAINT NICHOLAS

ОКВАІМІАМ САТНОІІС СНОВСН УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЄРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ (ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ)

Parish E-Mail: stnbuffalo@yahoo.com Web Page: http://www.stnbuffalo.com Dioc. Web: http://www.stamforddio.org 308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566

<u>Fax</u>: 855-1319 ~ <u>Kitchen</u>: 852-1908

Confession: Before Liturgies **Сповідь**: Перед Св. Літургіями

Baptism: By appointment **Хрещення:** За домовленням

Marriage: Contact 6 months in advance Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма Vacation - Вакації

Ministry to the sick - Опіка над хворими

Family members should call the Rectory Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME
В разі потреби завжди можна закликати

Rev. Raymond Palko, visiting priest V. Rev. Marijan Procyk, pastor & dean

Please call if you are hospitalized, homebound and need a priest.
Просимо закликати якщо ви у лічниці або приковані до ліжка!

З радія "Милосердний Самарянин"

Людина створена на образ і подобу Божу. Тому найвищою метою людини є прийти до Бога. А що Бог є вічний, тому й метою людини є бути з Богом у вічності. Людина не створена, щоб вмерти, а щоб жити вічно. Тому людина не хоче вмирати. Впродовж життя вона шукає щастя. Шукає його, будуючи все нові і нові «стодоли», як Євангельський багач. Коли ж наблизилась до своєї мрії, вона готова вже сказати: «Спочивай собі, їж, пий веселися». І тут приходить розчарування: «Безумний! ... кому воно буде?»

Створюючи людину, Господь вложив у ії свідомість прагнення до щастя. І то до вічного щастя. Людина через гріх, втративши вічне щастя, шукає його в речах дочасних, тимчасових. А тимчасове щастя не може задовольнити її вічного прагнення.

Від поставленої в нашому житті мети залежить все. А перш за все - вічність. Навіть звичайна буденна праця, виконана з різного мотиву, буде мати різні результати. Адже ніхто не будує дім, щоб мити у ньому підлогу і вікна. Ніхто не купує машину, щоб радіти з того, що її ремонтує. Ніхто не тримає корови і свині, щоб постійно за ними доглядати. Ніхто не купує убрання та взуття, щоб на них девитися. Але навпаки: будує дім, щоб жити, купує машину, щоб їздити, тримає корову і свині, щоб мати поживу, а ббранн та взуття, щоб їх носити і в них ходити. Смішно і просто, скажемо! Але, хіба не смішно, коли народжуємося, вчимося, зростаємо, щоб тільки заробляти гроші? Коли живемо з дня на день, щоб їсти і пити. Коли живемо від базару до базару, від доляра до доляра, від обіду до вечері. І нам здається, що це і є метою нашого життя на землі.

«Безумний! Цієї ж ночі душу твою заберуть у тебе...-» (Лк. 12.20). Чи багато з нас готові до цього? В одній хвилині все те, про що ми

дбаємо щодня, може стати зовсім непотрібне.

І події нашого життя неодноразово нам про це нагадують. Ще зовсім недавно багато з нас працювали, заробляли гроші, заощаджували, як кажуть на «чорний день». В одній хвилині всі заощадження, надбані важкою працею, за допомогою інфляції перетворяться на купу паперу, що не має жодної вартості. І той «чорний день», до якого так запопадливо готувалися, настав несподівано, а того, що надбали немає і вже не буде. Щось подібно із нашою смертю. Це буде той день, до якого ми йшли, готувалися, але все те, що надбали виявиться непотрібним. І споглядаючи востаннє на речі, зароблені важкою працею, скажемо, що це - купа «мотлоху і марноти».

Чого Бог назвав багача безумним? Чи тому, що багатий? А може тому, що забезпечував себе завбачливо? Ні, але назвав його безумним тому, що він жив для себе, не використовував свого багатства для кінцевої цілі - життя вічного, а для тимчасових насолод. Жив для своїх стодол, для свого врожаю, збирав для себе, замість того, щоб багатіти в Бога. Іншими словами: мета життя багача цілком відрізняється від мети, для якої створив нас Бог.

Св. Миколай, якого празник в недовзі будемо прославляти, був багатий, але вмів використовувати це багатство для добра потребуючих, а тим самим в Бога багатіти.

Господа Бога любити, Йому вірно служити, використовувати таланти відповідно, роздавати одержане належно, а по смерті отримати Вічне Життя у Небі - Нехай це буде головною думкою, головним клопотанням щоденним впродовж цілого нашого життя. Це якраз є те, що Христос називає: «... багатіти в Бога». Це мета, заради якої нас Бог створив.

From the desk of Fr. Ray Palko

December 2, 2012 A.D.

Glory to Jesus Christ! Glory Forever!

Dear _______, (Your name here, for your very own personal letter)

As I begin your letter it is exactly one week since our Thanksgiving Holiday. It was indeed as great as I had expected, Super and Perfect Storm all the way! It was a terrific family get together, and I hope you can say that about yours, too.

We survived the five little cousins, *Black Friday*, and *Cyber Monday*. Somewhere among all those events, the Bills lost another football game. Personally, I had no problem surviving any of those days and events. The "Rugrats" were an absolute pleasure, and always a tremendous aid for a great night's sleep. As for Black Friday, Cyber Monday, and the Buffalo Bills, all that stuff is on another planet as far as I'm concerned. I'm not a shopper at the mall nor on-line, and it doesn't ruin my day when the local football team loses a game. However, for the travelers, shoppers and sports fans, it was a wild and serious weekend. Sometimes I'm really glad I'm just dopey ol' happy me! ©

The icing on the cake for our Thanksgiving weekend around here was the fact that the forecast for snow was pretty much right on the money for the entire area. Our kids were able to get going down the highway on Friday, and so were already home before the snows began to fly and the highways became dangerous.

As forecast, the first Buffalo snows of this winter hit around noon on Sunday. I was scheduled to serve the noon Liturgy at St. Nicholas, and as I was going in the church, it was beginning to snow steadily. After the service it was still snowing lightly, but nothing to cause a problem. However, as I got closer and closer to West Seneca it became a different kind of day, and quite rapidly at that. The snow squall was stuck over us and the white stuff continued to seriously pile up all day. By supper-

time we had accumulated more than 8 inches. It was very difficult driving for the rest of the day.

Being the first snow of the season meant all the difficulties and hazards of winter driving showed their ugly heads immediately, and then continued all afternoon. I've got a police scanner and it was jumping off the wall with requests for aid at the many wrecks. It was a tough afternoon to be out and about, but it could have been a lot more difficult. Since it was a Sunday that meant most people didn't even have to try to get to work. Since it was a Sunday it was easy to stay home with "Father Pillow" rather than even attempting to get to Liturgy. So there were a lot less of the usual amount of cars on the road. Also, it could have been a lot worse had the Bills been playing at home instead of in Indiana. That would have been a real traffic nightmare had all the cars of a typical home game been part of the snowstorm.

And now that the first snow has fallen, and we've practiced our winter driving skills and dug out our boots and gloves and found the snow shovel, we continue our journey and begin to look to the Christmas celebration in the church and in our homes. The craft fairs and bazaars are in full swing in just about all of our parishes; Christmas shopping is gearing up and getting more and more serious day by day. Good luck there, especially to the poor guys!

This week ahead has two significant days for us. On Thursday December 6, according to the new calendar we will be celebrating the feast of our Beloved St. Nicholas. "Yes, Virginia, there is a Santa Claus," and he is our Saint Nicholas, the Wonder-Worker. When he was alive he was a worker of great miracles. Now that he is glorified in heaven, he still is known for working great wonders. Our people have been touched by his healing and charitable hand over the centuries and in just the mention of his name, we are reminded of some great miracle he has performed for the good of his people, in order to lead them to the Lord. "Good St. Nicholas, pray for us!" So be good because he is coming on

Thursday. And if you are really good, you might even find a few gifts from him.

The other important day is Friday December 7, the remembrance of the attack on Pearl Harbor and the start of the horrors of World War II for the United States. On this day we will pray for all those who lost their lives so suddenly and unexpectedly on that life-changing and world changing day. We also remember and pray for all who had to suffer and die throughout all the world because of 'man's inhumanity to man.' We remember the dead of that war, and we salute all our veterans of that war, who are still among us. In particular, I remember my favorite Uncle Ted, who was an 18 year old soldier stationed on that island, and who clearly remembers how that idyllic, tropical morning was shattered by the attack and revelation of evil. God bless Uncle Ted and all who served! Thank you for your service and sacrifice to make us free. Indeed they are the 'Greatest Generation!'

I hope you are doing ok and are indeed looking forward to continuing our Philip's Fast as we prepare to make that place in our hearts and in our churches for our Lord and Savior Jesus Christ. The beautiful days of Nativity and Jordan will soon be upon us, but before that, in about three weeks, we will have the shortest, darkest day of the year. And then, and then, the days will begin to get longer each day. Little by little the light breaks in and continues to grow. That is how it is with our life in the Lord. We invite Him into our dark and sad world and allow His light to overcome the darkness. We prepare a place for Him in our hearts and lives. Come Lord Jesus!

Have a blessed week, my dear one. May God bless you and our holy Lady Theotokos protect you! Till next week, God willing and the creek don't rise.....

In His Love, Father Ray

49. відділ СУА

щиро запрошує на ПЕРЕДРІЗДВЯНИЙ БАЗАР ПЕЧИВА І ОБІД (\$7.00) ПО СЛУЖБІ БОЖІЙ в неділю, 9. грудня 2012 р.

Може по обіді будемо робити АНДРІЇВСЬКИЙ ВЕЧІР



49th CHAPTER OF UNWLA

requests your attendance at the PRE-CHRISTMAS BAKE SALE AND LUNCH (\$7.00) after LITURGY on Sunday, December 9, 2012

Fr. Roy Herberger invites you to experience a display of 385 nativity sets from 55 countries. Therse international crèches will be shown at Ss Columba-Brigid Church located at 75 Hickory & Eagle St.



The hours are from 1 until 4 pm every weekend in December and on the first weekend of January. There is no charge and there is a special section for children. If info needed – call fr. Roy at 852-2076.

From "Good Samaritan" Ukr. Radio pr.

Jesus gives us deep insight into the many blessings that result from having a relationship with God. If we know God and abide in Him, a certain set of priorities will guide our lives. And the Bible assures us that if we live by this precedence, we will live at peace with God and with one another. C.S. Lewis once wrote, "Heaven will be beautiful not in spite of our sufferings, but because of them." We can make it through the difficulties of life, and we can live without regret...

During my childhood, we had a standing invitation to go to my grandparents' house every Sunday afternoon. We would come home from Church and have our big meal at lunchtime, before we made the drive to 'Keiser town' from Grand Island. No matter how busy the weekly schedule became, we always made time to see grandma and grandpa. It was a top priority when I was a kid, and one which I feel many families could most certainly benefit from today. Spending time together as a family! We developed a habit of having a light supper with my grandparents; whether it was pizza or sandwiches, and this gave grandma and grandpa time to hear about all of our exciting escapades during the week. When our car pulled in their driveway, my sister and I would rush inside and nearly flatten them with our enthusiastic welcome as we rushed to the cookie jar. You see, my grandma made the world's best chocolate chip cookies. My sister and I would nearly trample my grandparents rushing into the kitchen to get those prized cookies. And then, after we devoured a few with a tall glass of milk, we would settle down and finally give grandpa and grandma a hug and kiss. Not until years later did I think about how it must have felt for my grandpa and grandma to see their grandchildren rush right past them to get a hold of some of those delicious chocolate chip cookies. The invitation was there to spend time with them, but often that took second over the mad dash to the cookie jar. To this day, I can repeat my grandma's recipe for my son to enjoy, but somehow they never taste the way my grandmother use to

make them. There is love in every invitation, whether we choose to accept this love or become more preoccupied by other things, the love is always there. I think back and hope that my grand-parents always knew that they came first, and not the cookies, but sometimes the things we do as children are insensitive, and it takes our coming into adulthood to realize what really matters. Nearer to the end of their lives, I certainly had many more visits and discussions with grandma and grandpa, only the cookie jar remained full as I found myself less interested in reaching for that tasty treat and more inclined to lend my ear to all the things they would share with me. I came to understand that the cookies were just the highlight and not the real invitation.

I suppose we all make those mistakes, they are a part of maturity, but how many of us still make those mistakes with God, even as adults. He offers us the invitation to come and know Him better, but we are too busy to devote time with Him to prayer. We come to church, but during the services we are thinking about what we still have to accomplish that day. We have the invitation to spend time with God, but we are like children who neglect the meaning behind all that God has given us. We rush for the cookie jar, the new car, the bigger house, the better job, but forget about the one who gave us these gifts and everything else we have ever needed. We all know how this feels. If you have children, just think back on the many times you have bought a present for them or you have made them something special - and rather than rushing over to give you a hug, they rush into the gifts and leave you standing there with your arms wide open. I wonder how often God has stood there with his arms outstretched, waiting for us to accept the real meaning behind His personal invitation to be with us, and then we rush right past Him to move on to the pleasures of this world. Pleasures which He, Himself created for us! The Lord offers us intimacy and looks for us to desire above all else a genuine relationship with Him.

. . .

To All Visitors, Friends And Parishioners:

Welcome to our Ukrainian Catholic parish of Saint Nicholas. Make yourself at home.

Every married couple or single person over 18 years old should be registered with the parish. Your donations to support our parish indicate your willingness to be a member of St. Nicholas Parish. In other words, to be considered a member of this parish attendance and support is strongly recommended. We use the system of envelops. In the case you decide not to use envelopes, you can choose other method of supporting the parish, but your support is appreciated and much needed. May good Lord bless you all!

* * *

Вітаємо до нашої і Вашої Церкви Св. Отця Нашого Миколая. Двері завжди відкриті. Господній дім є нашим домом. Хай Господь благословить усіх!

Подружжя і самітні особи понад 18 років можуть зарегіструватися. Якщо ви не бажаєте вживати систему коверт, будь ласка дайти нам ваші адреси і телефони, щоб могти з вами сконтактуватися по потребі. Ваші датки просимо вложити у коверту і написати Ваше ім'я, бо в противному Ваші пожертви будуть анонімними.

Very Important! Дуже Важне!

If you plan to schedule an event in St. Nicholas Church Hall, talk to Pastor first and then contact Mrs. Anna Melnyk before putting your event on the calendar.

Коли плянуєте дату вашого вінчання чи хрещення то просимо поговорити з парохом, щоб потім не було непорозуміння. Може статися, що в цей день буде неможлуво відбути запляноване

If you are planning a Baptism or Wedding, please contact Pastor about the date before making other arrangements.

V. Rev. Marijan Prozyk

Are you listening "Good Samaritan"
Ukr. Radio Program on WJJL 1440
AM Every Sunday at 2:00 PM?
Thank you for your donations!
We welcome your comments.

Чи ви слухаєте нашу радіо передачу «Милосердний Самар'янин» Неділя, 2 год. на WJJL 1440 AM? Сердечно дякуємо за пожертви.

Cell Phones - Мобільні Телєфони:

Please turn off or silence your cell phone before entering the church.

Thank you!

Просимо вилучувати ваші мобільні телєфони підчас Святій Літургії.



The attack on Pearl Harbor called Hawaii Operation or Operation AI by the Japanese Imperial General Headquarters (Operation Z in planning) and the Battle of Pearl Harbor was a surprise military strike conducted by the Imperial Japanese Navy against the United States naval base at Pearl Harbor, Hawaii, on the morning of December 7, 1941 (December 8 in Japan). The attack was intended as a preventive action in order to keep the U.S. Pacific Fleet from interfering with military actions the Empire of Japan was planning in Southeast Asia against overseas territories of the United Kingdom, the Netherlands, and the U.S.

The base was attacked by 353 Japanese fighters, bombers and torpedo planes in two waves, launched from six aircraft carriers. All eight U.S. Navy battleships were damaged, with four being sunk. Of these eight damaged, two were raised, and with four repaired, six battleships returned to service later in the war. The Japanese also sank or damaged three cruisers,

three destroyers, an antiaircraft training ship, and one minelayer. 188 U.S. aircraft were destroyed; 2.402 Americans were killed and 1,282 wounded. Important base installations such as the power station, shipyard, maintenance, and fuel and torpedo storage facilities, as well as the submarine piers and headquarters building (also home of the intelligence section) were not attacked. Japanese losses were light: 29 aircraft and five midget

submarines lost, and 65 servicemen killed or wounded. One Japanese sailor was captured.

The attack came as a profound shock to the American people and led directly to the American entry into World War II in both the Pacific and European theaters. The following day (Dec. 8), the United States declared war on Japan. Domestic support for non-interventionism, which had been strong, disappeared. Clandestine support of Britain (for example the Neutrality Patrol) was replaced by active alliance. Subsequent operations by the U.S. prompted Germany and Italy to declare war on the U.S. on December 11, which was reciprocated by the U.S. the same day.

There were numerous historical precedents for unannounced military action by Japan. However, the lack of any formal warning, particularly while negotiations were still apparently ongoing, led President Franklin D. Roosevelt to proclaim December 7, 1941, "a date which will live in infamy".

Hurricane Relief – Serving One's Neighbor

During this time of Christmas, we need to be more Christ-like

in response to those in needs, we are called to demonstrate acts of love to those who are suffering; much like St. Nicholas did for the poor and homeless.

Femilies devastated by the effects of Hurricane Sandy will not be able to celebrate Christmas

as we do, because many are without homes and lost everything to

lost everything to this devastating storm. In response to their hardships and loss, we are pre-

paring a deanery wide raffle for one of our own Ukrainian Catholic Parishes and specifically their parishioners most devastated by the effects of Hurricane Sandy.

All proceeds from this raffle will go directly to families in need, parishioners of Holy Family Parish in Lindhurst, NY, and each ticket will cost \$10. Raffle prizes

(which have been generously donated) will include: Apple iPad2, 26in. LED HD Television, and TomTom XXL540 GPS. We encourage all parishioners through-

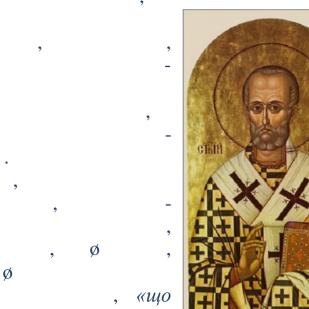
out the deanery to participate as much as you are able in this Deanery Raffle, for the benefit of those who are less fortunate during this Holy Season. The Raffle drawing will take place at St. Nicholas Church on January 13, 2013, following the Christmas Dinner.

Thank you for your generosity! ay the good Lord bless as all and may the Mother of God always protect us!

"As you did it to one of the least of my brethren, you did it to me."
(Matthew 25:40)



Поміч Пострадалим - Служіння Ближньому



більше щастя давати ніж приймати.» (Ді. 20, 35)



«Усе, що ви зробили одному з моїх братів найменших— ви мені зробили.» (Мт. 25, 40)

\$10